

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 6 (1999)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Aktuell

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# sinarback light

Digitalback für Fach- und Mittelformatkameras

- 1-Shot, aufrüstbar auf 4-Shot
- Natürliche Farben (14 Bit Farbtiefe)
- Beste Bildqualität
- Preis Fr. 27'000.-



sinar



sic imaging center

Rieterstr. 80  
CH-8002 Zürich  
Tel. 01 280 27 27  
Fax 01 280 35 35

## Sinar Digitalback für MF-Kameras

Nach der Vorstellung der Sinarcam 3 und dem Leaf Cantare 1-Shot-Back, präsentiert der Schweizer Hersteller nun den SinarbackLight. Dieser ist für den Mittelformatfotografen im Action-Bereich gedacht, der im 1-Shot-Modus arbeitet und mit 2048 x 2048 Pixel auf 2 x 2 cm Chipfläche höchste Bildqualität erwartet.

Die Kühlung des Chip bringt einen höheren Kontrastumfang von etwa 12 Blendenstufen, wodurch selbst in dunklen Bildpartien noch Zeichnung ohne Bildrauschen erkennbar ist. 14 Bit Farbtiefe garantieren beste Farbver-

Für den Sinarback und den neuen SinarbackLight ist ab sofort auch eine neue Version der CaptureShop-Software erhältlich (download unter [www.captureshop.com](http://www.captureshop.com)). Speziell für Modelfotografen interessant ist die Funktion Contact Sheet, in welchem die Thumbnails in drei wählbaren Grössen am Bildschirm angezeigt werden und erst danach auf Mausklick «entwickelt» werden. Der Sinarback erlaubt dank schneller Glasfaserverbindung (20 MB/ Sek.) Bildfolgen von mehr als einem Bild pro Sekunde, so dass auch bewegte Motive in einem

Ablauf festgehalten werden können. Besonders vorteilhaft ist, dass der Sinarback auch mit mechanischen Mittelformatkameras problemlos funktioniert und für eine Aufnahme nur einmal (und damit verzögerungsfrei) ausgelöst werden muss und weder einen Winder noch einen elektronischen Verschluss vorschreibt.

Für höchste Detailwieder-



läufe und grosse Farbtreue mit 16'248 Farben in jedem Farbkanal gegenüber 256 Farben bei 8 Bit Farbtiefe. Dank einem IR-Filter vor dem Chip ist dieser nicht nur vor Beschädigungen und Streulicht geschützt, sondern das Sucherbild wird auch nicht mit einem störenden Blaustich verfälscht.

Die quadratische Form des Chips birgt den Vorteil, dass sich der Fotograf keine Gedanken über Hoch- oder Querformat des Bildes machen muss, sondern anschliessend das Bild beschneiden kann. Die abgestimmten Systemkomponenten und der praktisch rauchfreie CCD-Chip modernster Technologie ermöglicht Ausbelichtungen von bis zu einem Quadratmeter Grösse.

gabe bei Stilleben kann der SinarbackLight jederzeit durch Sinar hardwareseitig mit der 4-Shot-Funktion nachgerüstet werden. Abgesehen davon kann der SinarbackLight später auch mit dem Macroscan ausgestattet werden, der zurzeit bei Sinar in Vorbereitung ist. Mit dem Macroscan erreicht man für spezielle Anwendungen, wie z.B. Kunstreproduktionen, eine erhöhte Auflösung durch Verschieben des CCD-Flächenchips unter Ausnutzung des Bildkreises des Objektivs, wobei nicht nur mit Dauerlicht, sondern auch mit Blitz gearbeitet werden kann.

Sinar Imaging Center, 8002 Zürich  
Tel. 01/280 27 27, Fax 01/280 35 35

## Minolta Dimâge RD 3000 lieferbar

Die von Minolta auf der Photokina 98 präsentierte Dimâge RD 3000 (siehe FOTOintern 14/98) ist jetzt lieferbar. Als Nachfolgerin der Minolta RD-175 ist sie vor allem für jene konzipiert, die beruflich mit digitaler Fotografie zu tun haben: von den Bereichen Wissenschaft und Forschung über Medizin und Printmedien bis hin zur Produktfotografie.



Der Bildsensor mit 2,7 Millionen Pixel beruht auf Minoltas eigener Multi-Sensor-Technologie. Durch den Einsatz

des V-Objektiv-Systems konnte eine bemerkenswerte Verringerung der Grösse und des Gewichts einer digitalen Spiegelreflexkamera erreicht werden. Im Vergleich zu Wechselobjektiven für das Kleinbildformat sind V-Objektive ca 20% kleiner und 40% leichter. Minolta hat das bestehende V-Objektiv-System, welches für APS-Spiegelreflexkameras entwickelt wurde, übernommen. Der Bildwinkel der Objektive passt zur Grösse des Aufnahmesensors ohne Zwischenlinse oder Brennweitenverlängerung.

Die Bildgrösse entspricht dem C-Format des Advanced Photo Systems, so dass der Bildwinkel den die angesetzten V-Objektive vorgeben, annähernd dem des Bildes auf dem CCD-Sensor entspricht. Die Genauigkeit des Autofokus konnte durch das in den Objektiven eingebaute Antriebssystem noch verbessert werden.

Minolta (Schweiz) AG, 8953 Dietikon,  
Tel.: 01/740 37 00, Fax: 01/741 33 12

## Erfolgreich verkaufen

Die beliebte Artikelreihe aus FOTOintern von Paul A. Engi ist jetzt als Broschüre erhältlich und kostet nur Fr. 8.50 (+Mwst und Versandkosten)

Bestellen Sie **jetzt** per  
Telefon: 052 675 55 76  
Telefax: 052 675 55 70  
E-Mail: [textbild@bluewin.ch](mailto:textbild@bluewin.ch)  
oder per Post:  
FOTOintern, Postfach 1083  
8212 Neuhausen

**Ja**, senden Sie mir bitte sofort  
Exemplare von «Erfolgreich verkaufen»  
à Fr. 10.- (inkl. Mwst und Versand).

Name:		
Adresse:		
PLZ/Ort:		
Datum:		Unterschrift: _____



## Manfrotto: Neue Carbon Stative

Manfrotto präsentiert eine neue Serie von leichtgewichtigen Stativen, einem Einbeinstativ und einem Kamerakopf aus Carbonfiber und Magnesium. Die neuen Produkte sind 30 Prozent leichter, zugleich aber belastbarer und robuster als vergleichbare Produkte aus Aluminium.

Manfrotto setzt für die Stativbeine und die Mittelsäule geformte, an drei Seiten abgeflachte Profilrohre aus Carbonfiber ein. Zur Herstellung werden lange Kohlenstofffasern und Harz unter grossem Druck zu Rohren mit 1,2 mm Wandstärke verformt. Viele Materialien, welche von anderen Herstellern verwendet werden, sind schichtweise oder mit Verbindungsstücken zusammengefügt, was die Bruchgefahr erhöht. Die von Manfrotto verwendeten Kohlenstofffasern besitzen keine solchen Schwächen; das Resultat ist

ein äusserst widerstandsfähiges Rohr, welches gegenüber konventionell gefertigten Rohren auch mehr Vibrationen absorbiert.

Die aus Magnesium gefertigte patentierte Stativschulter, erlaubt die zusätzliche Verwendung der Mittelsäule als Auslegearm; dies ermöglicht Kamerapositionen von oben (z.B. für Repros, über Tischen, etc.). Weiter verfügen die Stative über folgende Merkmale: drei verschiedene Beinaustellwinkel, eingebaute Nivellierlibelle, Schnellspannflügel zur Arretierung der Beinauszüge, extrem tiefe Kamerapositionen (28 cm beim Modell 440).

Die Stative werden mit einem Einbeinstativ, einer speziellen Tragtasche sowie dem neuen 446 Magnesium-Neigekopf ergänzt.

Light + Byte AG, 8047 Zürich  
Tel. 01/493 44 77, Fax 01/493 45 80

## Profot: Schweizer Inkjetpapiere

Die Firma Profot vertreibt die Inkjetpapiere «Qualimage» der Cham-Tenero AG. Das Sortiment umfasst verschiedene doppelt gestrichene Papiere mit den Oberflächen «Photo Glanz», «Photo Matt» und «Matt» und Flächengewichten von 90 bis 180 g/m<sup>2</sup>.

Die Papiere sind besonders für höchste Auflösungen (1440 dpi) geeignet und zeichnen sich durch kurze Trockenzeiten und hohe Wasserresistenz aus. Die in allen gängigen Formaten erhältlichen Papiere eignen sich sowohl für das Desktop Printing (SOHO und Graphic Design) als auch für Plotteranwendungen (CAD und Graphic Arts).

Profot AG, 6340 Baar, Tel.: 041/769 10 80



## dtp kurs

### InDesign-Kurs mit Software

Wer sich mit der Gestaltung von Druckerzeugnissen befasst, wird an «InDesign», dem neuen Layout-Programm von Adobe kaum vorbeikommen. InDesign bietet nicht nur in Bezug auf die Typografie eine neue Qualität, sondern das neue Layoutprogramm dürfte auch auf Grund der Datenkonvertierung (Quark XPress u.a. zu InDesign und InDesign zu PDF) unverzichtbar werden. Die Firma Kursiv GmbH in St-Gallen liefert nicht nur die InDesign-Software, sondern sie bietet in einem Kombipreis von Fr. 1'495.- gleich noch einen zweitägigen Intensivkurs mit Kursunterlagen und Mittagessen an. Der genaue Zeitpunkt dieser Kurse steht zur Zeit noch nicht fest, da dieser von der Verfügbarkeit der Software abhängig ist. Jedenfalls lohnt es sich, jetzt schon die Anmeldeunterlagen zu bestellen, da die Kurse sehr schnell ausgebucht sein werden.

Kursiv GmbH, 9000 St.Gallen,  
Tel. 071/250 10 81, Fax 071/250 10 84

## Preisliste für CD-Duplikate

Die Firma Repro Schicker AG hat eine Preisliste für das Duplizieren von CD's in Klein- und Grossauflagen herausgegeben. Das Angebot von Schicker umfasst auch ein grosses Sortiment an CD-Verpackungen etc.

Die Preisliste kann kostenlos angefordert werden bei:

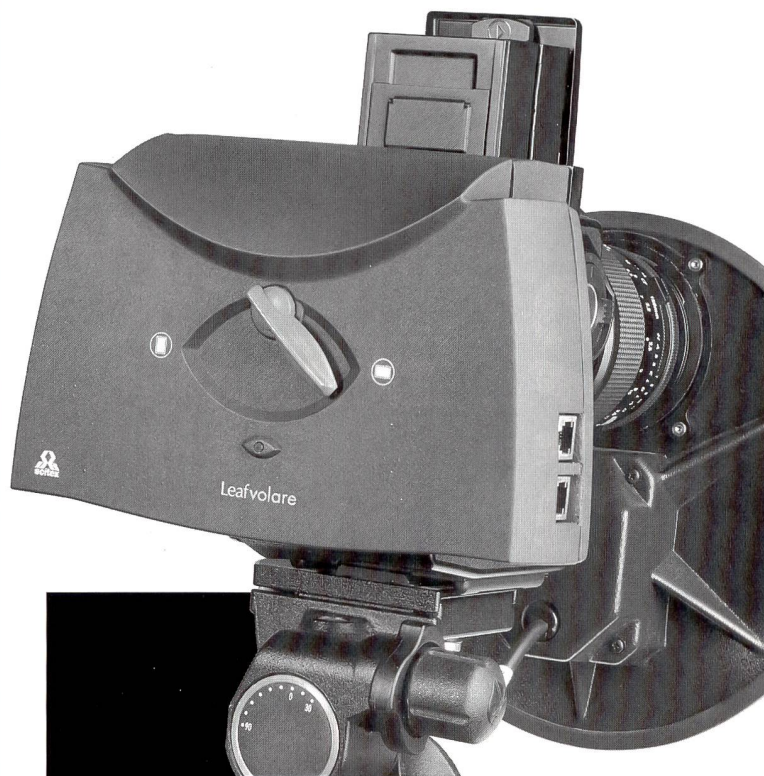
Repro Schicker AG, 6340 Baar  
Tel. 041/760 60 50, Fax 041/761 04 30



**Henzo**  
REPORTAGEALBEN

Tel. 041/790 39 39 Fax 041/790 39 59

# Leaf Volare: Kameraback für Profis



### ■ Three-Shot Digital Camera Back-System höchster Qualität

### ■ Umschaltbares Hoch- und Querformat mit 2048 x 3096 Bildpunkten

### ■ Live-Bild mit Fokusanzeige

### ■ ColorShop Software für die optimale Bildkontrolle und -verarbeitung



Ausgabe-Systeme



Digitale Fotografie



Proof-Systeme



Redaktion / Produktion



Scanner



Support / Instruktion

Ein Kameraback der neuesten Generation für die professionelle Studiofotografie.

# GraphicArt

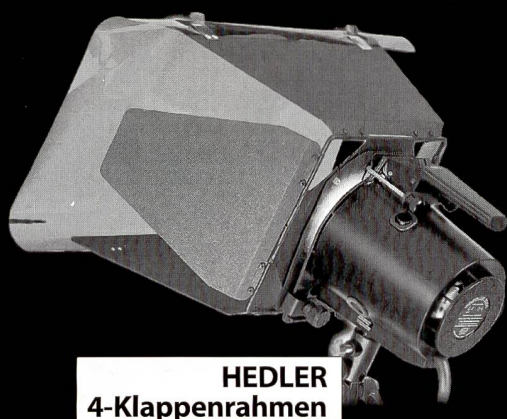
by

Informationen über unsere Produktpalette und Praxisberichte lesen Sie in unserem PrePressView. Bestellen Sie Ihr Gratisabo – auch per Internet.

**GraphicArt electronic AG**  
Papiermühlestrasse 145  
Postfach  
CH-3063 Ittigen-Bern  
Telefon 031 922 00 22  
Fax 031 921 53 25  
www.graphicart.ch



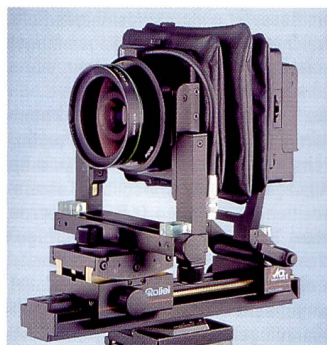
## DAS LICHT

PRODUKT  
DES MONATSHEDLER  
4-ClappenrahmenFÜR FOTO, FILM, TV,  
VIDEO, DIGITAL IMAGINGHAMA TECHNICS AG, INDUSTRIESTR. 1,  
POSTFACH 236, CH-8117 FÄLLANDEN-ZÜRICH  
TEL. 018253550 - FAX 018253950

## Neues Licht: Broncolor «Balloon»

Broncolor stellt eine neue Leuchte vor, die der Fantasie des Fotografen ein weiteres Feld öffnet: den Balloon. Sein Diffusor besteht aus weissem Kunststoff von 50 cm Durchmesser. Der Lichtcharakter kann bei grösserer Distanz zum Objekt mit dem Licht einer kleineren Flächenleuchte verglichen werden. Interessant ist die homogene Ausleuchtung mit einem Leuchtwinkel von 360° und die gleichmässige Begrenzung des Schattens des beleuchteten Objektes. Der Balloon ist ein kostengünstiges Zubehöriteil, das an jede Primo- oder Pulso-Leuchte und an Broncolor Kompaktgeräte befestigt werden kann.

Sinar Imaging Center, Zürich, Tel. 01/280 27 27

Rollei Fachkamera X-Act<sub>1</sub> lieferbar

Die Fachkamera Rolleiflex X-Act<sub>1</sub> ist die kleinere und preiswertere Variante der Rolleiflex X-Act<sub>2</sub>. Sie ist besonders für Aufnahmen mit Weitwinkelobjektiven (Fachobjektive und Objektive des Rolleiflex 6000er-Systems) ausgelegt und besitzt einen festinstallierten Weitwinkelbalden, der einen Maximalauszug von 85 mm an der Frontstandarte erlaubt. Zur weiteren Auszugsverlängerung werden Objektivzwischenringe angeboten, die den Einsatz längerbrennweitiger Fachobjektive erlauben. An Stelle des

Wechselmagazins kann auch der Digitalrückteil Gamma C4 von Rolleiflex angebracht werden.

Die Objektivstandarte besitzt bis auf die Verriegelung des Wechselbaldens dieselben Verstellmöglichkeiten und Bedienelemente wie die Rolleiflex X-Act<sub>2</sub>. Die Bildstandarte lässt sich zur Grobfokussierung auf der optischen Bank verschieben und mit der Bankklemmschraube feststellen. Die Bildstandarte kann um die horizontale Achse geneigt werden, wodurch sich die Möglichkeit der indirekten Verschiebung ergibt. Zur Überprüfung der senkrechten Ausrichtung ist an der Bildstandarte eine Wasserwaage angebracht. Der Klemmhebel kann in seiner Lage durch Herausziehen und Verdrehen des Griffes verstellt werden. Die optische Bank kann an drei verschiedenen Positionen auf einem Stativ befestigt werden.

Die Abmessungen der Rolleiflex X-Act<sub>1</sub> betragen 260 mm x 185 mm x 235 mm bei einem Gewicht von 2 kg. Die Rolleiflex X-Act<sub>1</sub> kostet Fr. 2'750.-.

Ott+Wyss AG, 4800 Zofingen  
Tel.: 062/746 01 00, Fax: 062/746 01 46

## Hasselblad-Objektive an Contax 645

Der bereits angekündigte Adapter, um Hasselblad-Objektive an der neuen Contax 645 verwenden zu können, ist nun lieferbar und kostet nur Fr. 280.-. Allerdings sind bei dessen Verwendung die Kamerafunktionen leicht eingeschränkt: Es kann nur die Integralmessung mit dem AE-Prisma benutzt werden, keine Spot- und TTL-Blitzmessung.

Yashica AG, 8800 Thalwil  
Tel.: 01/720 34 34, Fax: 01/720 84 83



## eg Eurographics 2000 Interlaken

Vom 20. bis 25. August 2000 wird im Casino-Kursaal in Interlaken die Konferenz Eurographics 2000 zum Thema «Global Challenges of the Information Society – A Web of Opportunity» stattfinden. Dabei geht es vor allem um die Rolle, welche die zukünftige Telekommunikation und Internet in unserer Gesellschaft spielen. Bis am 10. Dezember 1999 können noch Referate für diese Konferenz eingereicht werden. Kontakt: EG 2000 Conference Secretariat, Case postale 16, 1288 Aire-La-Ville, Tel. 022/767 33 55, Fax 022 757 03 18, E-Mail: eg2000-info@eg.org

## Von 35 auf 300 in 10,1



IRNIGER

Tokina AF 4,5-6,7/35-300 mm

Ob Sie mit Canon, Minolta, Nikon oder Pentax AF fotografieren, mit dem neuen 35-300-mm-Zoom von Tokina haben Sie die Situation schneller im Griff. In einem strapazierfähigen Metallgehäuse von nur 10,1 Zentimeter Länge bietet dieses besonders vielseitige Objektiv eine profitaugliche Hochleistungsoptik zu einem auch für Amateure attraktiven Preis: Fr. 698.-.

Tokina

Gujer, Meuli &amp; Co., Schöneeggstrasse 36, 8953 Dietikon, Tel. 01 745 80 50, Internet: www.gujermeuli.ch



## kodak DC 280 mit 2x-Zoom



Kodak bringt mit der DC280 eine 2 Megapixel-Digitalkamera, die den USB-Anschluss am PC oder iMac unterstützt. Der 2,3 Megapixel-Sensor sorgt für eine Bildqualität von 2.05 Millionen Pixel (1760 x 1168 Pixel). Weiter ist sie mit einem Zweifach-Weitwinkelzoom (plus 3-fach digital), integriertem Blitz, manuellen Einstellmöglichkeiten bei Weissabgleich und Belichtungskompensation sowie Auto ISO ausgestattet, welche die Lichtempfindlichkeit automatisch der Aufnahmesituation anpasst. Auf der 20 MB CompactFlash Karte können 32 bis 245 Bilder abgespeichert werden. Kodak SA, 1020 Renens, Tel.: 021/631 02 72, Fax: 021/631 02 03

## Digitalkamera mit GPS-Navigation

Für die Digitalmodelle DC260 und DC265 präsentierte Kodak das Global Positioning System (GPS) Solutions Kit. Damit können die Kameras aufzeichnen, wann und wo ein Foto gemacht wurde. Ein spezielles GPS Software Script sorgt dafür, dass während der digitalen Bildaufnahme die Positionsangaben mit dem Digitalfoto abgespeichert werden. Ermittelt werden die Längen- und Breitengrade von den mobilen GPS-Empfängern Garmin GPS III Plus oder Garmin GPS III, die mit den Digitalkameras verbunden sind.

Interessant ist das GPS Solutions Kit aber auch für Trekker, Skipper und Mountain-Biker, die später am PC die Orte ihrer Aufnahmen genau bestimmen möchten.

Die beiden Kodak Digitalkameras DC260 und DC265 repräsentieren eine neue Generation «intelligenter Digitalkameras». Ähnlich wie ein PC verfügen sie über einen leistungsfähigen Prozessor und ein eigenes Betriebssystem, welches für die Kommunikation mit anderen Peripherie-Geräten (wie zum Beispiel GPS-Empfängern) zuständig und den Einsatz einer speziellen Scripting-Software unterstützt.

Die Kodak DC260 und DC265 zeichnen sich durch eine Auflösung von 1,6 Millionen Pixel, ein optisches 3-fach Zoom sowie eine Vielzahl von Foto-Features aus. Gespeichert werden die Digitalfotos im JPEG-Format auf externen Compact-Flash Wechselspeicherkarten. Der Datenaustausch mit dem PC und anderen Peripherie-Geräten erfolgt über die serielle Schnittstelle, Infrarot oder über den USB-Anschluss.

Das GPS Solutions Kit wird voraussichtlich Ende September erhältlich sein. Der Preis steht noch nicht fest. Kodak SA, 1020 Renens

Tel.: 021/631 02 72, Fax: 021/631 02 03



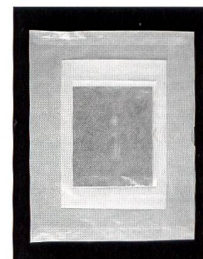
Die Digitalfotos lassen sich später auf dem PC in eine Moving Map Software (z.B. Fugawi) laden. Dort lässt sich der Ort der Aufnahme anzeigen. Daraus ergeben sich verschiedene berufliche und private Anwendungen, zum Beispiel die Vermessung von Gelände, archäologischen Ausgrabungen oder in der Überwachung von Objekten.



## Ideereal Produkt des Monats

### Pergamintaschen

die früher durch die Firma Schmid AG geliefert wurden, sind jetzt bei der Ideereal Foto GmbH erhältlich. Sie bieten einen wirkungsvollen, umweltfreundlichen und archivfesten Schutz für Negative und Aufsichtsvorlagen und sind in verschiedenen Grössen und Ausführungen ab Lager lieferbar.



Unsere wichtigsten Vertretungen:

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Maco</b>     | preisgünstige Schwarzweissfilme, darunter der gesuchte Ortho 25, sowie sw-Papiere und Fotochemie |
| <b>Oriental</b> | Hochwertiges Spezial-Barytpapier   |
| <b>Tura</b>     | Schwarzweiss- und RA4-Papier   |
| <b>Dohm</b>     | Archivierungssystem: Sichthüllen, Streifentaschen und Azetatschläuche                            |
| <b>Neschen</b>  | Klebefolie zum Aufziehen   |

Besuchen Sie uns in Zollikon oder im Internet oder verlangen Sie Unterlagen

Ideereal Foto GmbH  
Gewerbezentrum  
Dachlerstr. 11  
8702 Zollikon  
Tel. 01 390 19 93  
Fax 01 390 29 49  
foto@ideereal.ch  
URL: ideereal.ch

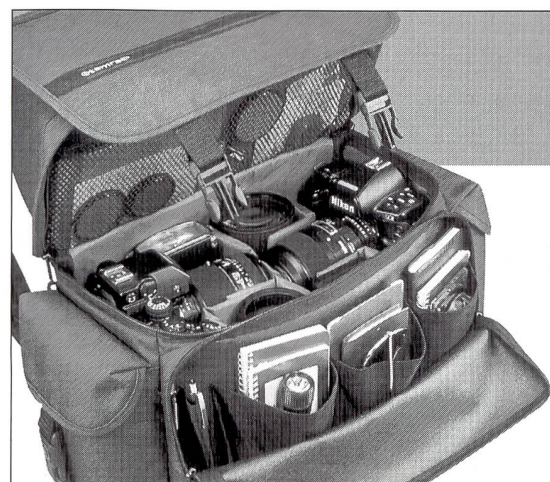
## Wettbewerb: Thema «Schlafen»

Der Hersteller von Wasserbetten «T.T.I./Sleep Line» organisiert einen internationalen, für jedermann zugänglichen Fotowettbewerb rund um das Thema «Schlafen». Jegliche Situationen, Handlungen, Gegebenheiten und Emotionen in Verbindung mit dem Thema «Schlafkomfort» sind gesucht, vor allem Fotos von grenzenloser Originalität und frischen, neuen Ideen.

Maximal fünf Fotos (in Schwarzweiss oder Farbe) müssen spätestens am 15. Oktober 1999 bei T.T.I. NV, Fotowettbewerb, Kanaal Noord 1432 in B-3960 Bree eintreffen.

Am 28. Januar 2000 erfolgt bei T.T.I. in Bree die Preisübergabe: 1. Preis: US\$ 5000, 2. Preis: US\$ 1250, 3. Preis: US\$ 500, Publikumspreis: US\$ 250, Pressepreis: US\$ 250 und Jugendpreis (für Teilnehmer unter 26 Jahren): US\$ 250. Die Siegerbilder werden im Ausstellungsraum von T.T.I. ausgestellt und evtl. für Werbezwecke verwendet. Das Reglement und weitere Wettbewerbinformationen finden Sie im Internet: [www.ping.be/sleepart](http://www.ping.be/sleepart).

T.T.I. NV, Fotowettbewerb, B-3960 Bree  
Tel. 0032 89 46 90 90 (Marleen Roosen)  
oder Fax 0032 89 46 77 85.



# Profi-like.

**Super Photo Daypack**, die grösste, professionelle, schaumgepolsterte Fototasche ist so geformt, dass das Gewicht gleichmässig auf Schultern und Rücken verteilt ist. Zwei Kameras, fünf Objektive und viel Zubehör finden Platz in perfekter Sicherheit für profi-like Handhabung.

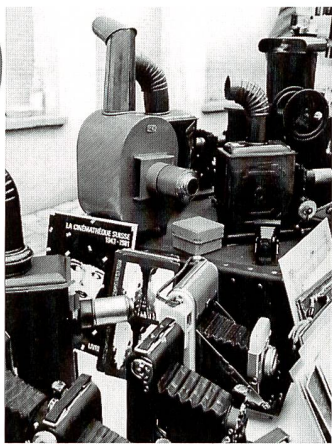
**tamrac**  
Foto- und Videotaschen

Gujer, Meuli & Co.  
Schöneggstrasse 36, 8953 Dietikon  
Telefon 01 745 80 50  
Internet: [www.gujermeuli.ch](http://www.gujermeuli.ch)



26. September

# Photo-Flohmarkt



Bereits zum 24sten Mal findet im toggenburgischen Lichtensteig der schweizerische Photo-Flohmarkt statt. Ein international bekannter Treffpunkt für

- Photographica-Sammler
- Photohändler
- Fotografen
- Photohistoriker
- Freunde des Brauchtums

An über 150 Ständen werden Raritäten und Sammlerstücke aller Arten angeboten:

- Sammlerkameras
- Gebrauchtkameras
- verschiedenes Zubehör
- Bilder und Literatur
- Projektoren für Dia und Film
- Laborgeräte und -utensilien

Lichtensteig ist auch für jene ein Besuch wert, die das schmucke Städtchen gerne photographieren möchten oder ganz einfach Spass an buntem Markttreiben haben.

Auf Wiedersehen im Toggenburg – am Sonntag, 26. September

Verkehrsverein Lichtensteig  
Schweiz. Photo-Flohmarkt  
Postfach 315  
9620 Lichtensteig  
Tel. 071 988 61 11  
Fax 071 988 44 30  
E-Mail: pagelli@active.ch

## gretag produziert bald in Indien

In Zusammenarbeit mit der indischen Unternehmung «Photoquip» wird Gretag Imaging noch dieses Jahr eine Produktionsstätte in der Nähe von Bombay eröffnen, die von Aman Sapra, bisheriger Verkaufsleiter bei der Gretag Imaging Trading AG, Wettingen, geleitet wird.



«Indien ist ein boomender Markt mit 25 Prozent Zuwachsrate pro Jahr im Photofinishing», sagt Aman Sapra. «Die 980 Millionen Inder verbrauchen pro Jahr rund 75 Millionen Filme, und nur 0,2 Prozent der Bewohner haben eine Kamera. Es wird in den nächsten Jahren eine enorme Nachfrage nach Minilabs entstehen, die eine Produktion vor Ort unter sehr kostengünstigen Voraussetzungen rentabel macht». Gretag Imaging beabsichtigt, in Indien verschiedene Modelle der Minilab-Reihe herzustellen und vorerst in die dortigen Nachbarländer zu exportieren. Die Topmodelle der Master-Linie, deren Nachfrage durch das digitale Minilab stark ansteigen wird, werden weiterhin in Regensdorf produziert. Die bisherige Tätigkeit von Aman Sapra als Verkaufsleiter Schweiz wird Roger Sonderegger übernehmen, der ebenfalls Marketingleiter der Point-of-Sale-Lösungen/Minilabs ist.

## Fotoservice am Fête des Vignerons

Das Fête des Vignerons ist vorbei, und erst in voraussichtlich 25 Jahren wird dieses grösste Weinfest der Schweiz in Vevey das nächste Mal stattfinden. Etwa zwei Jahre lang dauerten die



Vorbereitungen für die grossartig angelegten Operszenarien, die mit Pferden und Kutschen inszeniert wurden. In historischen wie auch in Fantasiekostümen zeigten rund 5000 Laien-

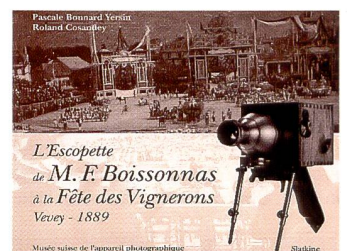
schauspieler Tanz, Gesang und Theater in zahlreichen Aufführungen in zwei grossen Arenen, die speziell für dieses Fest errichtet wurden.

Um die Nachfrage nach offiziellen Fotos sicherzustellen, hat Kodak SA zusammen mit Gretag Imaging AG in der alten Post am Bahnhof ein Fotozenter eingerichtet, das mit zwei Gretag Minilabs betrieben wurde. Insgesamt sind in vier Wochen rund 25'000 Bilder kopiert worden. Die offiziellen Aufnahmen des Fête des Vignerons wurde von einer Gruppe von Exklusivfotografen unter der Führung von Yves Cornaro fotografiert. Kostümierte Einzelpersonen und Gruppen konnten sich im Schweizer Kameramuseum vor einem speziellen Hintergrund fotografieren lassen.

## Das Fête des Vignerons von 1889

Anlässlich des Fête des Vignerons in Vevey wurde im Schweizer Kameramuseum eine Sonderausstellung «l'Escopette de M.F. Boissonnas à la Fête des Vignerons von 1889» gezeigt, die der fotografischen Arbeit dieses Genfer Fotografen mit der Schweizer Kamera «l'Escopette» gewidmet war.

Rechtzeitig zum Winterfest ist ein Buch zu diesem Thema von der Museumskuratorin Pascale Bonnard Yersin erschienen, das nicht nur den Anlass vor 110 Jahren originell dokumentiert, sondern einen sehr hohen kultur- und fotogeschichtlichen Wert hat. Es umfasst 108 Seiten mit 131 Duplexbildern und ist zu Fr. 38.– (ISBN 2-05-101767-0), in der Editions Slatkine, 1211 Genève 3, Tel. 022/960 95 27, Fax 022/776 35 27, E-Mail slatkine@slatkine.ch erhältlich.



## EISA Awards 1999/2000

Die EISA (European Imaging and Sound Association) hat folgende Fotoprodukte mit ihren Awards des Jahres ausgezeichnet:

**Canon EOS 300** (beste Spiegelreflexkamera), **Samsung Vega 140S** (beste Kompaktkamera), **Fujifilm Fotonex 1000ix MRC** (beste APS-Kamera), **Tamron AF 3,5-6,3/28-300 mm LD** (bestes Objektiv), **Fujifilm New Superia** (beste Farbnegativfilme), **Kodak Elite Chrome**

**100**, (bester Diafilm), **Nikon Coolpix 950** (beste Digitalkamera), **Epson Stylus Photo 1200** (bester Digitalprinter), **Jasc Paint Shop Pro 5.0** (beste Imaging-Software), **Hasselblad Xpan** (beste Professionskamera) und **Sony Vaio Notebook** (bestes Multimedia-Produkt).

Ausser diesen 11 Foto-Awards vergab die EISA 26 weitere Awards für Produkte aus den Bereichen Audio, Video und Heimunterhaltung.



## Soligor mit APS Zoomkamera

Mit der neuen AZ-360A bringt Soligor eine APS-Kamera mit einem interessanten Preis-/Leistungsverhältnis auf den Markt. Sie ist mit einem Zoomobjektiv 1:5,6-11/30-60 mm ausgestattet, das aus fünf Linsen in zwei Gruppen besteht und besitzt einen Programmverschluss, der je nach Lichtsituation Verschlusszeiten von 1/60 bis 1/250 s ansteuert. Der Autofokus stellt bei Weitwinkel von 1,1 und bei Tele von 2,5



m bis unendlich scharf. Mit einer MakroEinstellung sind Nahaufnahmen bis 0,7 m mit Weitwinkel möglich. Der eingebaute Blitz schaltet automatisch zu, kann manuell zugeschaltet oder unterdrückt werden, oder er verhindert mit einem Vorblitz den Rotaugeneffekt. Die LCD-Anzeige auf der Kameraoberseite zeigt die Bilderzahl und die eingestellten Funktionen. Sie ist sofort lieferbar und kostet Fr. 199.–.

Lübco Company AG, 5632 Buttwil  
Tel.: 056/675 70 10, Fax: 056/675 70 11

## Minolta Dynax 303si für Einsteiger

Die neue Minolta Dynax 303si ist nicht nur als preisgünstiges Einsteigermodell gedacht, sie ist auch zugleich das bisher kleinste aller Dynax-Modelle.



Die technische Ausstattung lässt – trotz dieser Preisklasse – kaum noch Wünsche offen: Prädiktions-Autofokus mit Vorblitz, Programmautomatik mit fünf Motivprogrammen (Porträt, Nahaufnahme, Sport, Nachtporträt und Landschaft) und automatischem Aufklappblitz gehören ebenso dazu, wie drahtlose Fernsteuerung, Serienaufnahmen und Selbstauslöser.

Das Belichtungsmesssystem arbeitet mit zwei Messzellen und erkennt auch Gegenlichtsituationen. Der Aufklapp-

blitz, der bei Bedarf automatisch aufspringt, arbeitet mit Leitzahl 12 und deckt einen Bildwinkel ab, der einem 28 mm Weitwinkelobjektiv entspricht.

Abgesehen vom Automatikmodus des Blitzes kann dieser jederzeit zu- oder ausgeschaltet werden, oder er verhindert bei entsprechender Vorblitzeinstellung den unbeliebten Rotaugeneffekt.

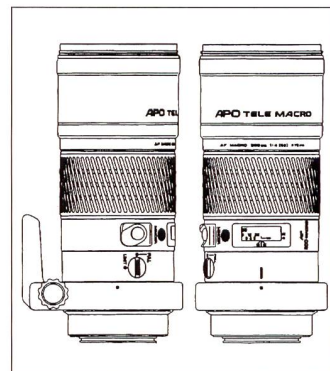
Die automatischen Belichtungszeiten decken einen Verschlusszeitenbereich von 1/2000 bis 30 Sekunden ab, die Synchronzeit liegt bei 1/90 s. Als Energiequelle dient eine 3 Volt-Lithiumbatterie CR2, die nach Minolta-Angaben, je nach Aufnahmesituation, Blitzverwendung und Temperatur für acht bis 65 Filme ausreicht.

Der Sucher verfügt über Dioptrieneinstellung und deckt bei einer Suchervergrößerung von 0,75x 90% des effektiven Bildfeldes ab.

Die Dynax 303si misst nur 135 x 90 x 59 mm und wiegt ohne Batterien und Datenrückwand 350 Gramm. Sie wird in der Schweiz zusammen mit einem Objektiv 35-80 mm Fr. 475.– kosten. Minolta (Schweiz) AG, 8953 Dietikon, Tel.: 01/740 37 00, Fax: 01/741 33 12

## Minolta AF 4/200 Macro

Minolta erweitert ihr umfangreiches Objektivsortiment mit einer Rosine für Nahaufnahmen. Das AF 1:4/200 mm Macro ermöglicht Makroaufnahmen in



natürlicher Grösse (1:1) bei einer kürzesten Einstellentfernung von 50 cm. Das ist für Aufnahmen von Kleintieren beispielsweise ideal ohne in ihre Fluchtdistanz zu kommen.

Das Objektiv hat Innenfokussierung, besteht aus 13 Linsen in 8 Gruppen, wiegt 1140 g und ist 79 x 195 mm gross. Es ist ab Ende September vorerst in geringen Stückzahlen lieferbar und kostet Fr. 2'850.–.

Minolta (Schweiz) AG, 8953 Dietikon, Tel.: 01/740 37 00, Fax: 01/741 33 12

# Panorama total

HASSELBLAD XPAN



Mit der Zweiformatkamera XPan stellt Hasselblad einen neuen Meilenstein in der Welt der Fotografie vor. Die erstklassige 35 mm Messsucherkamera lässt sich jederzeit vom herkömmlichen 24x36 mm-Format auf das 24x65 mm-Vollpanoramaformat umschalten. So entstehen klassische Kleinbild- und beeindruckende Panoramaaufnahmen in hervorragender Qualität.

Hasselblad XPan – die professionelle Zweiformatkamera für höchste Ansprüche.

Leica Camera AG, Hauptstrasse 104, 2560 Nidau  
Tel. 032 331 35 35, Fax 032 331 98 23, <http://www.leica-camera.ch>



LEICA

MINOX

HASSELBLAD

Metz





svpg **Trophy Ausschreibung**

Die SVPG Trophy richtet sich an alle SVPG-Mitglieder und ihre Mitarbeiter und setzt sich zum Ziel, besondere Leistungen und Werke den anderen Berufskollegen vorzustellen. Die einzureichende Arbeit muss irgend einen Bezug zur Branche haben. Es kann beispielsweise eine selbst verfasste Anleitung zum Beheben von Kameraproblemen sein, oder ein Leitfaden für effizienteren Verkauf oder eine aussergewöhnliche fotografische Arbeit. Zugelassen sind

- Werke ohne Bilder (z.B. Computerprogramme, Arbeitsabläufe, Personalführung, Werbung)
- Textarbeiten (z.B. Geschichte, Erlebnisse, Ideen, Visionen)
- Text und Bild kombiniert (z.B. Bericht, Prospekt, dokumentiertes Experiment)
- Eine rein fotografische Arbeit (z.B. aussergewöhnliche Reportage, originelle Bildserie oder kreative digitale Bildbearbeitung).

Bei der Einsendung ist eine schriftliche Kurzvorstellung (ev. mit Bildern) des Werkes auf einem A4-Blatt mit einzureichen. Der Einsender muss Urheber des Werkes sein. Alle Teilnehmer erhalten eine Urkunde, die besten Werke werden mit der Trophy ausgezeichnet. Jeder Teilnehmer darf sich nur mit einem Werk beteiligen. Eine publizistische oder andersweitige Verwendung des Werkes erfolgt nach Rücksprache mit dem Autor, der weiterhin Inhaber sämtlicher Rechte bleibt. Das Werk ist bis spätestens 3. Januar 2000 einzusenden an das Sekretariat des SVPG, zef, Spitzhubelstrasse 5, 6260 Reidermoos.

Teilnahmebedingungen sind erhältlich im zef, Tel 062/758 19 56, Fax 062/758 13 50



## zef-Galerie: Hansruedi Trachsel

Hansruedi Trachsel ist als Bildjournalist weit herum bekannt, hat er doch vor seiner Festanstellung beim «Bund» 1974 bereits als freier Pressefotograf für verschiedene Tageszeitungen gearbeitet. Er ist zudem Bildautor zahlreicher Bücher, Mitglied verschiedener fotografischen Jurys und Kommissionen sowie Mitwirkender von vielen Ausstellungen und Wettbewerben. Die Ausstellung von Hansruedi Trachsel ist im zef vom 4. September bis Ende Oktober zu sehen.

## Kyocera Digi-Kamera mit 4x-Zoom

Die Kyocera Samurai 2100 DG ist weltweit die erste Digitalkamera mit einem optischen Vierfachzoom. Bei der Bildwiedergabe kann eine zusätzliche 4fache digitale Vergrösserung erfolgen, so dass insgesamt (optisch + digital) ein Zoomfaktor 16 zur Verfügung steht. Neben der hohen Chip-Auflösung von effektiv 2,01 Mio. (1632 x 1232) Pixel, trägt auch das Vollglas-Objektiv mit einer Auflösung von 200 Linien/mm zur hohen Bildqualität bei.



Das vertikale Design der Samurai sorgt für eine stabile, verwacklungssichere Kamerahaltung. Die mitgelieferte Griffschlaufe unterstützt sogar die einhändige Bedienung. Neben der energiesparenden Motivkontrolle durch den optischen Sucher ist der parallaxfreie

1,8 Zoll LCD-Monitor mit 521 x 218 Bildpunkten besonders bei Nah- und Makroaufnahmen (bis 25 cm) hilfreich. Die Bildabspeicherung (auf CF-Karte zwischen 6 und 84 Bilder) und Wiedergabe erfolgt wesentlich schneller als bei früheren Kyocera-Modellen. So verstreicht zwischen den einzelnen Aufnahmen nur noch eine Sekunde, was für Schnappschüsse ebenso wie für Bildsequenzen (3 bis 12 Aufnahmen in Folge, je nach gewählter Auflösung)

von Vorteil ist. Die Kombination aus aktivem Infrarot-AF und Video Feedback-AF entspricht in seiner Wirkung dem aus der konventionellen Fotografie bekannten Hybrid-AF, d. h. Infrarot-AF für den Nahbereich, Video Feedback-AF für grössere Entfernungen bis unendlich. Ein umweltfreundlicher, kompakter Lithium-Ion Akku hoher Kapazität versorgt die Kamera mit Energie. Bei Verwendung des mitgelieferten Netz-

adapters wird der in der Kamera befindliche Akku geladen. Die Samurai 2100 DG wird voraussichtlich ab September in der Schweiz lieferbar sein und kostet Fr. 1'580.-.

Yashica AG, 8800 Thalwil  
Tel.: 01/720 34 34, Fax: 01/720 84 83

# HERRLICHES WETTER ZUM FOTOGRAFIEREN, NICHT WAHR?



Extremsegler und Minolta-Fotograf Erich Wilts mit seiner Stahlsegelyacht in der Antarktis.



Arktische Temperaturen — meterhohe Wellen — die neue Dynax 9 mittendrin — Auslöser, Einstellräder und alle wichtigen Gehäuseteile wirkungsvoll durch Gummidichtungen geschützt — extrem robustes Metallgehäuse — der nächste Brecher kann kommen. Internet: <http://www.minolta.ch>





## Pentax-Herbstneuheiten: MZ-7, Zoomobjektive und Espio 105G

Mit der neuen, superkompakten Spiegelreflexkamera **MZ-7** gibt Pentax den Ein- und Aufsteigern ein intelligentes und einfach zu bedienendes Werkzeug in die Hand. Besonders innovativ ist der «Auto Picture Mode», der selbstständig das geeignete Motivprogramm

Insgesamt bietet die neue Pentax MZ-7 die erwähnte Programm-Modusautomatik, Zeit- und Blendenaufwahl, fünf Motivprogramme (Porträt, Landschaft, Makro, Action und Nachtaufnahmen), Langzeitbelichtung und manuelle Einstellung. Die Sechsstufige-Belichtungsmessung wählt Verschlusszeiten von 1/2000 bis 30 Sekunden an. Zur Belichtungsbeeinflussung dient die Messwertspeichertaste (mit 20 Sekunden-Speicherung) und die Belichtungskompensation



unter Berücksichtigung der Motiventfernung, der gewählten Brennweite, der Beleuchtungsbedingungen und teilweise der Objektbewegung ermittelt. Ebenfalls neu sind die durchleuchteten Programmsymbole auf der Skala des Einstellrads, welche bei wenig Licht die Einstellung der Programme deutlich erleichtern und im «Auto Picture Mode» das automatisch angewählte Programm anzeigen.

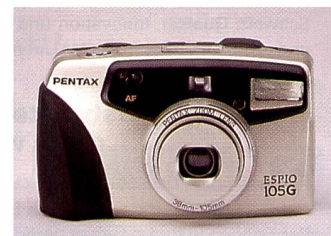
von +/- 3 EV in halben Stufen. Es sind auch beliebig viele Mehrfachbelichtungen möglich. Bei Benutzung von Pentax von M-, K- und S-Objektiven stellt die Kamera automatisch auf mittenbetonte Integralmessung um. Das vorausberechnende Phasendetektions-Autofokussystem «Safex IV» arbeitet mit drei Breitband-Sensoren und wird unter schlechten Lichtverhältnissen durch einen Messblitz unterstützt.

Der eingebaute Aufklappblitz leuchtet den Bildwinkel einer 28 mm-Brennweite aus und schaltet sich bei schlechten Lichtverhältnissen sowie Gegenlichtsituationen automatisch zu. Durch die TTL-Messung können auch komplizierte Blitzsituationen (Aufblitzen von Schatten, Langzeitblitz etc.) automatisch bewältigt werden. Weitere Blitztechniken sind mit den Programm-Blitzgeräten AF-500FTZ und AF-330FTZ möglich. Der helle Sucher mit Dioptrieverstellung zeigt sämtliche angewählten Kamerafunktionen auf einem übersichtlichen Display. Wird das Panoramaformat eingestellt, so schaltet der Sucher auf die entsprechende Bildproportion um.

Zwei neue Pentax **FA-Zoomobjektive** ergänzen sich nicht nur ideal, sondern sie ergeben zusammen eine kompakte Leichtausrüstung. Das Universalzoom SMC Pentax-FA 1:4-5,6/35-80 mm wiegt nur 160 g, und das ergänzende Telezoom SMC Pentax-FA 1:4,7-5,6/80-200 mm nur 270 Gramm. Letztgenanntes verfügt über Innenfokussierung und ermöglicht kürzeste Nahaufnahmen in Abbildungsmaßstab von 1:4.

Die Reihe der Zoomkompaktkameras wird durch die **Espio 105G** mit einem 2,8-fach Zoomobjektiv von 38-105 mm erweitert. Neben ihrem grossen Zoombereich bietet sie zahlreiche Features

und bedienungsfreundliche Funktionen. Zur reichhaltigen technischen Ausstattung gehören Mehrfeldmessung, aktiver 3-Punkt-Autofokus für punktgenaues Scharfstellen, Fokusspeicher, Belichtungsautomatik, automatischer und manuell zuschaltbarer



Blitz, verschiedene Blitzfunktionen wie Langzeitsynchronisation oder Rotaugen-Reduktion, Realbild-Zoomsucher mit Fokus- und Blitzbereitschaftsanzeige, Unendlich-Taste sowie LCD-Anzeige. Das leistungsfähige Zoomobjektiv 1:4,5-11/38-105 mm besteht aus 6 Elementen in 5 Gruppen, davon weisen zwei Linsenflächen eine asphärische Form auf. Beachtlich ist die kürzeste Einstelldistanz von nur 65 cm. Die reichhaltig ausgestattete Espio 105 G gehört mit nur 255 Gramm zu den Leichtgewichten. Wie alle aktuellen Espio-Modelle besitzt auch die Espio 105G eine Abschaltautomatik. Pentax (Schweiz) AG, 8305 Dietlikon, Tel.: 01/833 38 60, Fax: 01/833 56 54

## Hot shots.



Die kinderleicht zu bedienenden Agfa Digitalkameras sind der kürzeste Weg zu Ihrem Bild. Einfach Sujet anvisieren, Auslöser betätigen und den Schnappschuss direkt von der Kamera auf Ihren Computer laden.

### ePhoto 1680

Schwenkbares FlashTrack™-Zoom für Aufnahmen aus jedem Blickwinkel, stufenloses 6-fach Makrozoom, Auflösung bis zu 1.9 Mio. Pixel (1600 x 1200 Pixel) mit Agfa PhotoGenie™, CCD-Auflösung 1.3 Mio. Pixel, 4 Bildauflösungseinstellungen, EasyPilot™-Ein-Knopf-Benutzeroberfläche usw.

### ePhoto CL50

Auflösung bis zu 1.9 Mio. Pixel (1600 x 1200 Pixel) mit Agfa PhotoGenie, bis zu 10 Sekunden Ton pro Aufnahme, Panorama- und Serienbildmodus, 6-fach-Zoom, energiesparender Sun-Catcher™, LC-Display, optischer Sucher, wechselbare SmartMedia™-Speicherkarten für unbegrenzte Speicherkapazität.

### Software

Agfa PhotoGenie™ zum Aufwerten der Bilder beim Herunterladen auf Computer. Agfa PhotoWise™ zum Laden, Verwalten und Aufwerten Ihrer digitalen Fotos.

**orbit** Messe Basel, 21. bis 25. September 1999, Halle 31

Agfa-Gevaert AG, Consumer Imaging, Stettbachstrasse 7, 8600 Dübendorf, Telefon 01 823 71 11, Fax 01 823 72 11.

[www.agfa.ch](http://www.agfa.ch)

**AGFA**





Die autronic ag ist Generalimporteur für SAMSUNG Fotokameras in der Schweiz. Qualität, Innovation und Wachstum stehen für unsere Produkte und unser Unternehmen. Zur Unterstützung unseres Verkaufsberaterteams suchen wir per sofort:

### Verkaufsberater(in) Aussendienst Gebiet Westschweiz

In dieser anspruchsvollen Tätigkeit sind Sie für den Verkauf, die umfassende Beratung und persönliche Betreuung sowie für die Neukquisition der Kunden in Ihrem Gebiet verantwortlich.

#### Ihr Profil

- Der Herausforderung im Umgang mit Kunden sind Sie dank Ihrer Persönlichkeit gewachsen
- Dank Ihren Erfahrungen im Verkauf (idealerweise aus der Fotobranche), meistern Sie auch schwierige Situationen
- Sie sind selbständig, initiativ, entscheidungsfreudig und teamfähig
- Ihr Alter liegt zwischen 25 - 35 Jahren
- Sie beherrschen die Sprachen Französisch und Deutsch

**Wir bieten Ihnen Perspektiven!** Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wenn Sie in Zukunft Teil unserer dynamischen Unternehmung sein wollen, freuen wir uns auf Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen:

autronic ag, Herr Ph. Kim, Im Schörl 1, 8600 Dübendorf (Tel. 01/802 47 20)

In unsere grosszügig gestaltete Foto/Imaging-Abteilung  
(mit eigener moderner Bilderproduktion) suchen wir ein/e

### Fotofachhandelsangestellte/r

**Aufgabenbereich:** Verkauf/Organisation;

Foto/Imaging-Sortiment; Marketing;  
Führende Position im Team

**Persönlichkeit:** Verkaufstalent; technische Kompetenz;  
Teamfähigkeit; selbständig und sicher;  
Word/Excel-Erfahrung, Kenntnisse  
der französischen Sprache;  
persönliche Weiterbildung als  
permanente Aufgabe.

**Eintritt:** sofort oder nach Übereinkunft

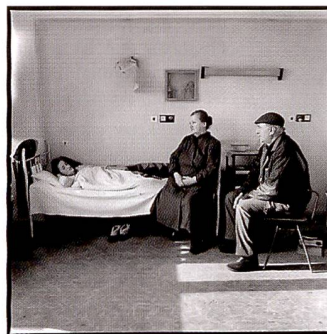
**Raum:** Jurasüdfuss

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter  
Chiffre 021399,

FOTOintern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen.

## Image'00 – Grand Prix von Vevey

Der 3. «Grand Prix de la Ville de Vevey» ist ein europäischer Wettbewerb, der im Rahmen des 3. Festivals «Images '00» durchgeführt wird und sich an Berufsfotografen richtet. Dieser Wettbewerb möchte neue Talente entdecken, jedoch ist er an keine Altersgrenze gebunden und soll jedem Teilnehmer die Gelegenheit bieten, ein selbstgewähltes Thema zu bearbeiten.



Marina Cox, Belgien: «Fronts et frontières», Preis «Hasselblad», 1995

Das Ziel des Wettbewerbes besteht nicht in einer vollendeten Arbeit, sondern darin, dass die Kandidaten ein Projekt vorstellen und dieses als Thema frei bearbeiten. Einsendeschluss für den nächstjährigen Wettbewerb ist der 31. Dezember 1999.

Die Auswahl der Kandidaten erfolgt in zwei Schritten: In einer ersten Phase

bestimmt eine internationale Jury auf Grund der eingereichten Projekte die Gewinner der Sonderpreise und Auszeichnungen, die für die Verleihung des «Grand Prix de la Ville de Vevey» in Frage kommen. Die Dossiers der ausgewählten Kandidaten werden anlässlich einer Ausstellung im Rahmen des Festivals «Images» im Oktober 2000 präsentiert und in einem Katalog veröffentlicht.

In einer zweiten Phase wird die Jury im Verlauf des Festivals «Images '00» den Hauptgewinner des «Grand Prix de la Ville de Vevey» ermitteln. Dieser Preis ist mit 20'000 Euro dotiert. Die Arbeit des Hauptgewinners wird am Festival 2001 vollumfänglich ausgestellt und erscheint in Buchform.

Das 3. Festival «Images '00» wird von Alpa (Preis Alpa, 9'000 Euro), Broncolor (Preis Broncolor des Lichtes, 3'750 Euro), Hasselblad (Preis Hasselblad, 3'000 Euro), Kodak (Sonderpreis der Jury, 5'000 Euro), Leica (Preis Leica, 6'000 Euro), Nestlé und Sinar (Preis Sinar, 3'500 Euro) gesponsort. Im Rahmen der «Images '00» sind wieder verschiedene kulturelle Veranstaltungen vorgesehen.

Detaillunterlagen sind im Internet ersichtlich unter [www.images.ch](http://www.images.ch) oder können angefordert werden bei FOTOintern, Postfach, 8212 Neuhausen, Tel. 052 675 55 76, Fax 052 675 55 70, [textbild@bluewin.ch](mailto:textbild@bluewin.ch).

## Bildkommunikation in Köln

Vom 8. bis 10. November 1999 findet in Köln die erste Messe für professionelle Bildkommunikation statt. Die INFO-COMM Europe ist als Forum für alle konzipiert, die offline, ausserhalb der elektronischen Netze, mit Bildern kommunizieren, mit grossen Bildern Aufmerksamkeit erzeugen und Informationen vermitteln.

Im Mittelpunkt steht die Grossbildprojektion und -präsentation mit einer Vielzahl technischer Spezialgebiete von der professionellen Film-, Video- und Audio-technik über Imaging-Systeme, Studio-, Bühnen- und Showtechnik bis zu Dienstleistungen rund um die audiovisuelle Bildkommunikation. Zum anderen geht es darum, was mit dieser Technik erreicht werden kann, von der klassischen Tagungssituation über grossflächige Information in Bahnhöfen bis zu Eye-Catchern an Grossveranstaltungen. Erwartet werden Fachhändler und Ausrüster, Veranstalter und Produzenten, Repräsentanten von Kinos, Theatern, Konferenz- und Tagungshäusern, Werbe- und Event-Agenturen. Neben einem «Projection Shoot Out» (Geräte der Präsentationstechnik im Praxis-Dauertest) wird ein umfangreiches Rahmenprogramm mit interessanten Referaten und Diskussionen geboten.

Infos: Köln-Messe, Tel. 01/283 61 11, [www.koelnmesse.de/infocomm](http://www.koelnmesse.de/infocomm)

## impressum

FOTOintern erscheint alle zwei Wochen, 20 Ausgaben pro Jahr.

**Herausgeber:** Urs Tillmanns

**Verlag, Anzeigen, Redaktion:**

Edition text&bild GmbH,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen 1,  
Tel. 052 675 55 76, Fax 052 675 55 70  
E-Mail: [textbild@bluewin.ch](mailto:textbild@bluewin.ch)

**Internet:** [www.fotoline.ch/FOTOintern](http://www.fotoline.ch/FOTOintern)

**Redaktion und DTP:** Ursula Langenegger

**Redaktionelle Mitarbeiter:** Adrian Bircher,  
Peter Doeberl, Rolf Fricke (Rochester),  
Gert Koshof, Thomas Heinser (San Francisco),  
Miro Ito (Tokio), Romano Padeste,  
Hans-Rudolf Rinderknecht, René Schlachter,  
Marcel Siegenthaler

**Produktion:** text&bild, Neuhausen

**Graph. Konzept:** BBF Schaffhausen

**Anzeigenverwaltung, Administration:**

Urs M. Herberger,  
Edition text&bild GmbH,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen 1,  
Tel. 052 675 55 76, Fax 052 675 55 70

**Buchhaltung:** Helene Schlagenhaut

**Druck:** AVD GOLDACH, 9403 Goldach

**Abonnemente:** AVD GOLDACH,  
Sulzstrasse 10, 9403 Goldach,  
Tel. 071 844 91 52, Fax 071 844 91 11

**Jahresabonnement:** Fr. 48.-

Ermässigungen für Lehrlinge und Mitglieder SVPG, ISFL und SBf.

**Rechte:** © 1999. Alle Rechte bei  
Edition text&bild GmbH, Neuhausen



FOTOintern ist  
Mitglied der TIPA  
Technical Image  
Press Association  
[www.tipa.com](http://www.tipa.com)



Per 1. 10. 1999 oder nach Vereinbarung suchen wir

### Fotoverkäufer/in oder Fotofachangestellte/r

für unseren neu umgebauten Laden im Migros-Center in Wädenswil. Wir bieten unseren Kunden alles rund um Bild, inkl. Schnellservice mit Minilab (Gretag 740), sowie Verkauf und Beratung von Kameras, Zubehör usw. Ebenfalls betreuen Sie bei uns den Online-Internetshop. Als kompetentes zukunftsgerichtetes Fachgeschäft benötigen wir Sie als geschulte Fachkraft.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Mini Print GmbH, Oberdorfstrasse 27-31, 8820 Wädenswil,  
Tel. 041 743 19 41, Fax 041 743 19 43  
miniprint@zugernet.ch

Nicht einfach nur „fötele“, sondern so gut und gerne fotografieren, dass dies die **Hauptbeschäftigung** ist.

Falls dies auch Dein Ziel ist, kannst Du unter der folgenden Telefon-Nr. mehr Unterlagen für einen Weg zu diesem Ziel verlangen:

041 – 760'74'68 / 079 – 207'62'45.  
Konkret handelt es sich um **GAF** (Gruppe Autodidaktischer Fotograf/innen), neben welcher Ausbildung noch ein mind. **50% Job** möglich ist.

### Gesucht

(nach Vereinbarung) in die Innerschweiz (Luzern)

### Fotofachangestellte

zur selbständigen Betreuung unseres Fotostudios für Pass-, Porträt-, Kinder- und Familienaufnahmen.

Sind Sie an dieser Stelle mit angenehmem Arbeitsklima interessiert?

Anfragen unter Chiffre 031399, FOTOintern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen

Wir suchen **den** Fotoverkäufer

für unser Hauptgeschäft am Rennweg 26 in Zürich.

Wenn Sie ab 1. November 1999, oder später, verfügbar sind und sehr gute Warenkenntnisse – auch in der Digitalfotografie – mitbringen sowie über Fremdsprachenkenntnisse verfügen, dann sind Sie unser Mann.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann vereinbaren Sie doch einen Termin mit Herrn Erhardt unter Tel.-Nr. 01/ 211 77 20.

**FOTO  
PRO  
GANZ**

### DAVOS

Lebhaftes Fotofachgeschäft mit internationaler Kundschaft sucht nach Vereinbarung

### Fotofach-Angestellte oder Fotograf/in

mit guten Englischkenntnissen. Wir bieten Ihnen: Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche, abwechslungsreiche Tätigkeit.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Foto Holliger  
7270 Davos-Platz  
Tel. 081 413 67 20  
Herrn Mürger verlangen

Wir suchen per sofort

### Fotofachangestellte/r oder Fotoverkäufer/in

mit Erfahrung im Verkauf und Minilab.

Wenn Sie freundlich und ehrlich sind, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

F+N Photocenter  
8105 Regensdorf  
Tel. 01 840 69 36

Wir vermieten an bester Passantenlage am Meierhofplatz in Zürich-Höngg

### Studioräume 150 bis 400 m<sup>2</sup>

Raumhöhe 3,60 m. Sous-Sol, auch als Ladenlokal geeignet, Parkplätze, interessante Konditionen. Rufen Sie Erwin Röllin unter 079 328 52 78 an!

Sturzenegger Immobilien  
Limmattalstr. 168  
8049 Zürich

zu verkaufen

### Minilab NORITSU QSS 2211 mit Film- prozessor QSF-V30

3-jährig (Service-Abo Kodak) inkl. Zubehör (Passbild bis 20/30)

**Fr. 60'000.-**  
(Neupreis Fr. 183'548.-)

### Schaich Baden

Tel. 056 203 41 51  
Fax 056 203 41 52  
E-mail:  
schaich.baden@bluewin.ch

### Wir suchen versierte/r FOTOFACHANGESTELLTE/R

oder Fotoverkäufer/in  
ev. Teilzeit-Job

Wenn Sie Freude an gepflegter, anspruchsvoller Kundschaft haben, zuverlässig, freundlich und ehrlich sind, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung. Atelier Erfahrung wäre von Vorteil.

Foto Lüthard  
5430 Wettingen  
Tel. 056 426 73 10

Für unsere Filiale in Samedan suchen wir eine/n aufgestellte/n teamfähige/n

### Fotoverkäufer/in oder Fotofachangestellte/n

Ihr Aufgabenbereich:

- Zusammen mit unserem Optiker kümmern Sie sich um den Laden und betreuen unsere abwechslungsreiche Kundschaft
- Verkauf unseres Fotosortiments
- eventuell Fotoreportagen

Melden Sie sich bitte bei Andreas Rutz

Optik Foto Rutz, Via Maistra 24  
7500 St. Moritz, 081 833 32 18



ZU VERKAUFEN  
IN BONINGEN  
**GEWERBELIEGENSCHAFT**  
(FOTOSTUDIO)

Atelier 140 m<sup>2</sup>, Raumhöhe 5,5m  
Diverse Nebenräume, Büros  
2 1/2 Zimmerwohnung,  
Garage, Parkplätze, etc.

Auskunft und Besichtigung  
Trimowa AG, 4612 Wangen b.O.  
Tel. 062 205 70 80,  
Natel 079 334 05 74

### ZU VERKAUFEN FUJI PICTROSTAT 300

Proof Unit 300  
Enlarging Unit NSE 300  
2 1/2 Jahre  
Mit Papier und Service 1999  
**Fr. 12'500.-**  
Foto + Studio Schuhmacher  
6982 Agno, 091/ 605 29 16

**Wiedereinsteigerin** der Fotobranche Verkauf und Labor, **sucht eine Dauerstelle** von 60% auf November '99.

Offerte bitte an:  
Chiffre 011399, FOTOintern,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen.

### Zu verkaufen:

Hintergrundgestell fahrbar FOBA für 270 cm Rollen Fr. 500.- / Blitzanlage Bowers / Arca Swiss Fachkamera / Mamiya 6x7 + Nikon KB-Ausrüstung: Preis auf Anfrage  
Telefon: 052 / 624 02 02

### zu verkaufen

Rollei SLX  
Rollei 6002  
40, 50, 80 u. 150 mm  
Prismensucher etc.

Foto Neuschwander  
5036 Oberentfelden  
062/ 723 40 44

### Kaufe gebrauchte Minilabs

Tel. 0048/604 283 868,  
Fax 0048/957 651 825.

Zu verkaufen: **Studio- und Labor-einrichtung:** Durst Vergrösserer Kb bis 4x5", Farbmischkopf, 3 Objektive, Fr. 1400.-, Labortrog + viel Zubehör. Foba Deckenschie-nensystem Fr. 2000.-. Foba Aufnahme-metisch Fr. 1200.- + div. Studio-zubehör. Auskunft: 01 920 08 14



## Creative Foto AG

Zur Verstärkung unseres Foto-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung in der **Deutschschweiz, Jura und Neuenburg** ausgewiesene MitarbeiterInnen als

### Fotograf / in

im Aussendienst. Wir bieten in Ihrer Region eine abwechslungsreiche und interessante Berufsperspektive. Wir fotografieren vorwiegend Kinder und Jugendliche in Schulen, Kindergärten und Sportvereinen.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Werner Polinelli, 041 / 462 51 21. Oder schicken Sie uns einfach Ihre komplette Bewerbung mit Foto an folgende Adresse:

Creative Foto AG, Hofrainstrasse 11, 6205 Eich, z.Hd. Herr Werner Polinelli

Zu verkaufen in der Agglomeration **Luzern**

### Modernes Fotofachgeschäft

an sehr guter Passantenlage  
Mit eigenen Parkplätzen.  
Enthält: Laden, Studio und Büroteil. Mit Top-Finanzierungsmöglichkeiten.

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter Chiffre 010799, FOTOintern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen.

### zu verkaufen:

- Hope RA 2626V
- IFF Amplikator 13x18
- IFF Binagon 4x5"
- Rollma 31 cm
- Schneidekassette 138 cm
- Colorpapier + Chemie Kodak

alles zu günstigen Preisen

- Hope 131 neg. gratis

Anfragen über Tel: 01 311 84 87 ab sofort!

### TOP - OCCASION

neuwertiges OMNI-PRINT-CENTER von ILFORD (2 ½ Jahre alt) für Kopien von Bildern und Vorlagen (bis A3) Kopien von Dia 24x36 und 6x6, sehr günstig abzugeben (NP Fr. 63'000.-) VHB Fr. 19'500.-, Teilzahlung möglich.

Verlangen Sie Hr. Bollin Tel. 032 654 21 06 Fax 032 654 21 09  
Foto RYF Bettlachstrasse 2 2540 Grenchen

### Fotograf,

43 Jahre jung, mit Mac-Kenntnissen (Photoshop, Quark XPress) sucht neue kreative Herausforderung (ev. Teilzeit).

Tel. 079/689 44 54

**Kaufe sofort Bargeld**  
Leica, Hasselblad, Nikon, Sinar, Studioblitz, ganze Studios + Restposten. Tel. 061 901 31 00 Fax....05

**Verkaufe**  
Ocasionsliste im Internet: [www.zimmer.ch](http://www.zimmer.ch); oder rufen Sie uns an. Auch Eintausch.



**Mittelland**

## Wir suchen für den Coop Super Center Tell in Langenthal RayonleiterIn Unterhaltungselektronik/Foto

Wir erwarten:

- abgeschlossene Lehre auf der Branche mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Gute Fachkenntnisse
- Freude am Umgang mit Kunden
- Verhandlungsgeschick
- Führungserfahrung
- Teamfähigkeit

Wir bieten:

- Vollzeitpensum
- Gute Anstellungsbedingungen

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

**COOP MITTELLAND**, Personalleitung,  
Industriestrasse 23, 4922 Bützberg

## Türkei GLÜCKSKETTE 10-15'000-6

Zu verkaufen (inf. Nichtgebrauch)

### Trockentrommel für Barytpapier

Meteo-Dry 62 mit Trockentuch

Fast neuwertig, (NP Fr 12'000.-) nur Fr. 1'500.-

U. Leuenberger, 4153 Reinach  
Tel. 061 711 20 10, ab 20 Uhr

## OCCASIONEN

**Fach: SINAR** 4x5, 13x18, Handy mit sehr viel Zubehör. **6x9 – 6x13 cm:** Fuji, Linhof, Mamiya Press. **6x7 cm:** Mamiya M7, RB 67, M645. **6x6 cm:** HASSELBLAD, Obj. 40 – 500, viel Zubehör, Rollei SLX, SL66E, Zenza-Bronica. Labor + Atelier-Artikel.

**Ausverkauf aller Amateurartikel:** CANON, LEICA, CONTAX, YASHICA, KONICA, MINOLTA, NIKON, OLYMPUS, PENTAX, YASHICA. Ciné Super-8+16. Welche Liste dürfen wir senden?



**FOTO JAEGLI,**  
Postfach, 4501 Solothurn  
Tel + Fax 032 622 13 43  
[fotojaeggi.so@cuenet.ch](mailto:fotojaeggi.so@cuenet.ch)

### Minilab Special Angebot

Noritsu 2211/V30	c&c	DM 59,900
Fuji SFR 250/500	c&c	DM 39,900
Konica 818/HP32	c&c	DM 39,900

Many other models in stock

c&c: cleaned+checked for perfect function

**VISUAL BUSINESS SYSTEMS GmbH**

– the minilab specialist –

Tel.: +49 202 2771057/+49 6482 9150-0

Fax: +49 202 2771056/+49 6482 9150-19

Email: [vbsgmbh@aol.com](mailto:vbsgmbh@aol.com)

### St. Moritz

Gesucht für die Wintersaison

### Fotofach-Angestellte Fotoverkäuferin

mit Sprach-, Schreibmaschinen- und Computerkenntnissen. Erwünscht wird auch Mitarbeit bei unseren Reportageaufnahmen.

Photo Olaf Küng, Palace Galerie, St. Moritz  
Telefon 081/833 64 67, w.k.A. 081/833 49 32

**Ich bin Stift und habe keinen Stutz! Stimmt es, dass Sie mir FOTOintern gratis schicken?**

**Das tun wir gerne, wenn Du uns diesen Talon und eine Kopie Deines Lehrlingsausweises schickst.**

FOTOintern möchte alle in der Schweizer Fotobranche Beschäftigten erreichen. Weil wir meinen, dass unsere Branche besser informiert sein und einen intensiveren Dialog führen sollte. Lehrlinge tragen unser Berufsgut weiter. Deshalb sollten auch sie über alles informiert sein, was sich in unserer Branche tut! Wir schenken allen Lehrlingen FOTOintern bis zu ihrem Lehrabschluss.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Meine Lehrzeit dauert noch bis: \_\_\_\_\_

Ich besuche folgende Berufs-/Gewerbebeschule: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an: FOTOintern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen